

LT260/240/220 Quick Connect Guide

<div><div>Step 1</div><div><div><div>Audio cable (not supplied) Câble audio (non fourni) Audiokabel (kein Lieferumfang) Cavo audio (venduto separatamente) Cable de audio (no suministrado) Audiokabel (medföljer ej)</div><div><div>Mini D-SUB 15 pin connector Connecteur Mini D-Sub à 15 broches 15poliger Mini D-Sub Anschluss Connettore mini D-SUB a 15 pin Conector Mini D-Sub de 15 contactos 15-polig Mini D-Sub-kontakt</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div><div><div><div>RGB signal cable (supplied) Câble de signal RGB (fourni) RGB-Signalkabel (Lieferumfang) Cavo dei segnali RGB (in dotazione) Cable de señal RGB (suministrado) RGB-signalkabel (medföljer)</div><div><div></div><div></div></div></div></div></div></div><div><div>Connect the supplied 15pin-15pin signal cable.</div><div>For older Macintosh computers, use a commercially available pin adapter to connect to your Macintosh's video port.</div><div>NOTE : Power down all equipment before making connections.</div></div></div>	<div><div>Step 2</div><div><div><div>Power cable (supplied) Câble d'alimentation (fourni) Netzlabel (Lieferumfang) Cavo d'alimentazione (in dotazione) Cable de alimentación (suministrado) Nätkabel (medföljer)</div><div><div></div><div></div></div></div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div></div></div> <div><div>Connect the supplied power cable.</div><div>Connecter le câble d'alimentation fourni.</div></div>	<div><div>Step 3</div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div></div> <div><div>Turn on the main power switch.</div><div>To turn on the main power to the projector, press the Main Power switch to the ON position ( 1 ).</div></div>	<div><div>Step 4</div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div></div> <div><div>Turn on the projector.</div><div>To turn on the power to the projector, press and hold the ON/STAND BY button on the projector cabinet or the POWER ON button on the remote control for a minimum of 2 seconds. NOTE : To turn off the projector, press and hold the ON/STAND BY button or the POWER OFF button for a minimum of 2 seconds.</div></div>	<div><div>Step 5</div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div></div> <div><div>Set up the projector.</div><div>To adjust the projector's focus and zoom, use the Focus ring and the Zoom lever on the lens.</div></div>
<div><div>Connecter le câble de signal 15 broches-15 broches fourni.</div><div>Pour les ordinateurs Macintosh anciens, utiliser un adaptateur à broche disponible dans le commerce pour connecter au port vidéo du Macintosh.</div><div>REMARQUE : Eteindre tous les appareils avant d'effectuer les connexions.</div></div>	<div><div>Schließen Sie das mitgelieferte 15polige Signalkabel an.</div><div>Verwenden Sie für ältere Macintosh-Computer einen handelsüblichen Stiftadapter für den Anschluss an Ihren Macintosh-Videoport.</div><div>HINWEIS : Schalten Sie vor Durchführung der Anschlüsse alle Geräte aus.</div></div>	<div><div>Schalten Sie den Hauptnetzschalter ein.</div><div>Drücken Sie zum Einschalten der Hauptstromversorgung zum Projektor den Hauptnetzschalter in ON-Position ( 1 ).</div></div>	<div><div>Allumer le projecteur.</div><div>Pour allumer le projecteur, appuyer sur la touche ON/STAND BY du coffret du projecteur ou sur la touche POWER ON de la télécommande et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes. REMARQUE : Pour éteindre le projecteur, appuyer sur la touche ON/STAND BY ou sur la touche POWER OFF et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes.</div></div>	<div><div>Installer le projecteur.</div><div>Pour ajuster la mise au point et le zoom du projecteur, utiliser la bague de mise au point et le levier de zoom sur l'objectif.</div></div>
<div><div>Collegate il cavo dei segnali 15 pin – 15 pin in dotazione.</div><div>Per i computer Macintosh di vecchia data, usate un adattatore venduto separatamente per collegare la porta video del Macintosh.</div><div>NOTA : spegnete tutti i componenti prima di effettuare i collegamenti.</div></div>	<div><div>Collegate il cavo d'alimentazione in dotazione.</div><div>Per accendere la corrente principale del proiettore, premete l'interruttore principale nella posizione ON ( 1 ).</div></div>	<div><div>Accendete l'interruttore principale.</div><div>Per accendere la corrente principale del proiettore, premete l'interruttore principale nella posizione ON ( 1 ).</div></div>	<div><div>Accensione del proiettore.</div><div>Per accendere la corrente del proiettore, premete e mantenete premuto il tasto ON/STAND BY sull'involucro del proiettore o il tasto POWER ON del telecomando, mantenendolo premuto per almeno 2 secondi. NOTA : per spegnere il proiettore, premete e mantenete premuto il tasto ON/STAND BY o il tasto POWER OFF per almeno 2 secondi.</div></div>	<div><div>Impostate il proiettore.</div><div>Per regolare la messa a fuoco e lo zoom del proiettore, usate l'anello di messa a fuoco e la leva dello zoom sull'obiettivo.</div></div>
<div><div>Conecte el cable de señal de 15-15 contactos suministrado.</div><div>Para ordenadores Macintosh más antiguos, utilice un adaptador de contactos (disponible en el comercio) para realizar la conexión al puerto de video del ordenador Macintosh.</div><div>NOTA : Apague todos los equipos antes de hacer las conexiones.</div></div>	<div><div>Conecte el cable de alimentación suministrado.</div><div>Para conectar la alimentación principal del proyector, pulse el interruptor de alimentación principal de modo que quede en la posición de activado ON ( 1 ).</div></div>	<div><div>Active el interruptor de alimentación principal.</div><div>Para conectar la alimentación principal del proyector, pulse el interruptor de alimentación principal de modo que quede en la posición de activado ON ( 1 ).</div></div>	<div><div>Encienda el proyector.</div><div>Para conectar la alimentación del proyector, pulse el botón ON/STAND BY en la cubierta del proyector o el botón POWER ON en el mando a distancia durante al menos 2 segundos. NOTA : Para apagar el proyector, pulse el botón ON/STAND BY o el botón POWER OFF durante al menos dos segundos.</div></div>	<div><div>Ajuste el proyector.</div><div>Para ajustar el enfoque y el zoom, use el aro de enfoque y la palanca de zoom situados en el objetivo.</div></div>
<div><div>Anslut den medlevererade 15P-15P-signalkabeln.</div><div>För äldre Macintosh-datorer krävs det en särskild stiftadapter (säljs separat) för anslutning till din Macintoshs videoport.</div><div>OBSERVERA : Slå av strömmen till all utrustning innan anslutningarna görs.</div></div>	<div><div>Anslut den medlevererade nätkabeln.</div></div>	<div><div>Slå på huvudströmbrytaren.</div><div>För att slå på strömmen till projektorn, ställ huvudströmbrytaren i ON-läget ( 1 ).</div></div>	<div><div>Slå på strömmen till projektorn.</div><div>Håll strömbrytaren (ON/STAND BY) på projektorhöjlet eller POWER ON-tangenten på fjärrkontrollen intryckt i minst 2 sekunder för att slå på strömmen till projektorn. OBSERVERA : Håll strömbrytaren (ON/STAND BY) på projektorhöjlet eller POWER ON-tangenten på fjärrkontrollen intryckt i minst 2 sekunder för att stänga av strömmen till projektorn.</div></div>	<div><div>Installera projektorn.</div><div>Använd fokuseringsringen och zoomspaken på objektivet för att justera projektorns fokus respektive zoom.</div></div>

Adjustable Tilt Foot lever  
Touche du pied à inclinaison réglable  
Einstellbarer Kippfußtaste  
Tasto del piede d'inclinazione regolabile  
Botón de pata de inclinación ajustable  
Justerbar lutningsfot tangent

Adjustable Tilt Foot  
Pied à inclinaison réglable  
Einstellbarer Kippfuß  
Piede d'inclinazione regolabile  
Pata de inclinación ajustable  
Justerbar lutningsfot

Adjust the Tilt Foot

(1) Lift the front edge of the projector.  
(2) Push up the Adjustable Tilt Foot lever on the front of the projector to extend the Adjustable Tilt Foot (maximum height).  
(3) Push down the Adjustable Tilt Foot lever.  
(4) Lower the front of the projector to the desired height and release the Adjustable Tilt Foot lever to lock the Adjustable Tilt Foot. There is approximately 7 degrees of adjustment up for the front of the projector.

Ajuster le pied inclinable

(1) Soulever le bord avant du projecteur.  
(2) Appuyer sur la touche Inclinaison sur la face avant du projecteur pour étendre le pied à inclinaison réglable (hauteur maximum).  
(3) Appuyer sur la touche Inclinaison et la maintenir enfoncée.  
(4) Descendre la face avant du projecteur à la hauteur désirée et relâcher la touche pour verrouiller le pied à inclinaison réglable. Les pieds peuvent être réglés jusqu'à environ 7 degrés vers le haut ou vers le bas de la face avant du projecteur.

Einstellung des Kippfußes

(1) Heben Sie die Vorderkante des Projektors an.  
(2) Drücken Sie die Kippfaste an der Vorderseite des Projektors, um den einstellbaren Kippfuß auszufahren (maximale Höhe).  
(3) Halten Sie die Kippfaste gedrückt.  
(4) Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe und lassen Sie die Taste los, um den einstellbaren Kippfuß zu arretieren. Die Vorderseite des Projektors kann um ungefähr 7 Grad nach oben oder unten verschoben werden.

Regolate il piedino d'inclinazione

(1) Sollevate il bordo anteriore del proiettore.  
(2) Premete il tasto d'inclinazione nella parte anteriore del proiettore per allungare il piedino d'inclinazione regolabile (altezza massima).  
(3) Premete e mantenete premuto il tasto d'inclinazione.  
(4) Abbassate la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata e rilasciate il tasto per bloccare il piedino d'inclinazione regolabile. Ci sono circa 7 gradi di regolazione in alto ed in basso della parte anteriore del proiettore.

Ajuste de la pata de Inclinación

(1) Levante la parte delantera del proyector.  
(2) Pulse el botón de inclinación en la parte delantera del proyector para extender la pata de inclinación ajustable (altura máxima).  
(3) Pulse y mantenga pulsado el botón de inclinación.  
(4) Baje la parte delantera del proyector a la altura deseada y suelte el botón para bloquear la pata de inclinación ajustable. La parte delantera del proyector puede ajustarse dentro de un margen de aproximadamente 7 grados hacia arriba y hacia abajo.

Justera lutningen med foten

(1) J.Lyft projektorns framkant.  
(2) Tryck på lutningstangenten på projektorns framsida för att förlänga den justerbara lutningsfoten (maximal höjd).  
(3) Håll in lutningstangenten.  
(4) Sänk projektorns framsida till önskad höjd och släpp tangenten för att låsa den justerbara lutningsfoten (maximal höjd).  
ungefär 7 grader uppåt eller nedåt.

<div><div>3D REFORM FUNCTION</div><div><div><div>Projected image / Image projetée / Projiziertes Bild / Immagine proiettata / Imagen proyectada / Projicerad bild</div><div><div></div><div></div></div></div></div></div> <div><div>3D REFORM FUNCTION</div><div>Use the 3D Reform function to correct keystone (trapezoidal) distortion to make the top or bottom and the left or right side of the screen longer or shorter so that the projected image is rectangular. The 3D Reform function has two adjustment items: Cornerstone and Keystone. In this document you learn how to use the Cornerstone function. For the Keystone function, use the SELECT ▲▼◀▶ button.</div></div>	<div><div>1</div><div><div><div>Screen / Ecran/ Bildschirm / Schermo / Pantalla / Skärm</div><div><div></div><div></div></div></div></div></div> <div><div>Project an image so that the screen is smaller than the area of the raster and then align a corner of the screen with a corner in the image.</div><div><div>(The drawing shows the upper left corner.)</div><div>• Adjust the picture size by moving the projector back and forth or using the Zoom lever.</div></div></div>	<div><div>2</div><div><div><div>Cornerstone</div><div><div></div><div></div></div><div>Exit</div></div></div></div> <div><div>Press the 3D REFORM button on the remote control to display the Cornerstone adjustment screen.</div></div>	<div><div>3</div><div><div><div>Cornerstone</div><div><div></div><div></div></div><div>Exit</div></div></div></div> <div><div>Select a point you wish to adjust.</div><div>• Use the SELECT ▲▼◀▶ button to select one icon which points in the direction you wish to move the projected image frame and then press the ENTER button. (This example shows the lower right.) Press the ENTER button again to unselect the icon.</div></div>	<div><div>4</div><div><div><div>Corner / Bord / Kante / Bordo/ Borde / Kant</div><div><div></div><div></div></div><div>Edge / Coin / Ecke / Angolo / Esquina / Hörn</div></div></div></div> <div><div>Adjust</div><div>• Use the SELECT ▲▼◀▶ button to move the projected image frame. When any one of  is selected, you can move the corresponding corner. When any one of  is selected, you can move the corresponding edge. Repeat steps 3 and 4 for the other points so that the projected image becomes rectangular.</div></div>	<div><div>5</div><div><div><div>Cornerstone</div><div><div></div><div></div></div><div>Exit</div></div><div><div>Exit Adjustment mode.</div><div>OK Cancel Reset Undo</div></div></div></div> <div><div>Exit the Cornerstone.</div><div><div>1) Appuyer sur la touche CANCEL de la télécommande. You can also use the SELECT-▲▼◀▶ button to chose "Exit" followed by the ENTER button. 2) The Exit confirmation screen is displayed. Press the SELECT ◀◀ or ▶▶ button to highlight the "OK" and press the ENTER button to save adjustments. Selecting "Cancel" will return to the adjustment screen without saving changes.(Step 3). Selecting "Reset" will return to the factory default. Selecting "Undo" will exit without saving changes. NOTE:To return the 3D Reform correction setting values to the factory default, press and hold the 3D REFORM button for a minimum of 2 seconds.</div></div></div>
<div><div>3D REFORM FUNCTION</div><div>Utiliser la fonction 3D Reform pour corriger la distorsion (trapézoïdale) pour allonger ou raccourcir le haut ou le bas et le côté gauche ou droit de l'écran de sorte que l'image projetée soit rectangulaire. La fonction 3D Reform a deux éléments de réglage: Distorsion Cornerstone et trapézoïdale. Dans ce document on apprend comment utiliser la fonction Cornerstone. Pour la fonction de distorsion trapézoïdale, utiliser la touche SELECT ▲▼◀▶.</div></div>	<div><div>Projeter une image de sorte que l'écran soit plus petit que la zone de la trame et ensuite aligner un coin de l'écran avec un coin de l' image.</div><div><div>(Les dessins montrent le coin supérieur gauche.)</div><div>• Ajuster la taille de l'image en déplaçant le projecteur en avant et en arrière ou en utilisant le levier de zoom.</div></div></div>	<div><div>Appuyer sur la touche 3D REFORM de la télécommande pour afficher l'écran de réglage de la distorsion Pierre angulaire.</div></div>	<div><div>Sélectionner un point à ajuster.</div><div>• Utiliser la touche SELECT ▲▼◀▶ pour sélectionner une icône qui pointe dans la direction dans laquelle on veut déplacer une trame de l'image projetée et ensuite appuyer sur la touche ENTER. (Cet exemple montre le coin inférieur droit). Appuyer à nouveau sur la touche ENTER pour désélectionner l'icône.</div></div>	<div><div>Ajuster</div><div>• Utiliser la touche SELECT ▲▼◀▶ pour déplacer la trame de l'image projetée. Lorsqu'une des touches  est sélectionnée, le coin correspondant peut être déplacé . Lorsqu'une des touches  est sélectionnée, le bord correspondant peut être déplacé. Répéter les étapes 3 et 4 pour les autres points de sorte que l'image projetée devienne rectangulaire.</div></div>	<div><div>Quitter Pierre angulaire.</div><div><div>1) Appuyer sur la touche CANCEL de la télécommande. La touche SELECT ▲▼◀▶ peut également être utilisée pour sélectionner "Sortir" ensuite appuyer la touche ENTER. 2) L'écran de confirmation de sortie s'affiche . Appuyer sur la touche SELECT ◀◀ ou ▶▶ pour mettre en surbrillance "OK" et ensuite appuyer sur la touche ENTER pour enregistrer les réglages. Le fait de sélectionner "Annuler" retourne le projecteur à l'écran de réglage sans enregistrement des modifications (Étape 3). Le fait de sélectionner "Reset" retourne le projecteur au réglage d'origine. Le fait de sélectionner "Défaire" quitte l'écran sans enregistrement des modifications. REMARQUE :Pour remettre les valeurs de réglage de correction de 3D Reform aux valeurs d'origine, appuyer sur la touche 3D REFORM et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes.</div></div></div>
<div><div>3D REFORM FUNCTION</div><div>Korrigieren Sie Trapezverzerrungen (trapezförmig) mit Hilfe der 3D Reform-Funktion, um den oberen oder unteren Bildschirmrand und die linke oder rechte Bildschirmseite so zu verlängern oder zu verkürzen, dass das projizierte Bild rechteckig ist. Die 3D Reform-Funktion hat zwei einstellbare Funktionen: Cornerstone und Trapez. In diesem Dokument erlernen Sie den Umgang mit der Cornerstone-Funktion. Verwenden Sie für die Trapez-Funktion die SELECT ▲▼◀▶ -Taste.</div></div>	<div><div>Projizieren Sie ein Bild so, dass der Bildschirm kleiner ist als das Raster und gleichen Sie eine Ecke des Bildschirms mit einer Ecke im Bild ab.</div><div><div>(Die Zeichnung zeigt die obere linke Ecke.)</div><div>• Stellen Sie die Bildgröße ein, indem Sie den Projektor entweder nach vorn oder hinten verschieben oder den Zoom-Hebel bedienen.</div></div></div>	<div><div>Drücken Sie die 3D REFORM-Taste auf der Fernbedienung, um den Eckenkorrektur-Einstellbildschirm anzuzeigen zu lassen.</div></div>	<div><div>Wählen Sie eine Stelle, die Sie einstellen möchten.</div><div>• Wählen Sie mit der SELECT-▲▼◀▶ -Taste ein Symbol, dass in die Richtung zeigt, in die Sie den projizierten Bildrahmen verschieben möchten und drücken Sie dann die ENTER-Taste. (Dieses Beispiel zeigt die Richtung unten rechts.) Drücken Sie die ENTER-Taste noch einmal, um die Symbol-Auswahl aufzuheben.</div></div>	<div><div>Einstellen</div><div>• Verschieben Sie den projizierten Bildrahmen mit der SELECT-▲▼◀▶ -Taste. Wenn eines der  angewählt ist, können Sie die entsprechende Ecke verschieben. Wenn eines der  angewählt ist, können Sie die entsprechende Kante verschieben. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 für andere Stellen, so dass das projizierte Bild rechteckig wird.</div></div>	<div><div>Verlassen Sie Eckenkorrektur.</div><div><div>1) Drücken Sie die CANCEL-Taste auf der Fernbedienung. Sie können auch mit der SELECT-▲▼◀▶ -Taste "Verlassen" wählen und anschließend die ENTER-Taste drücken. 2) Der Verlassen-Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. Drücken Sie die SELECT ◀◀ oder ▶▶ -Taste, um "OK" hervorzuheben und drücken Sie dann zum Speichern der Einstellungen die ENTER-Taste. Wenn Sie "Aufheben" auswählen, erscheint wieder der Einstell-Bildschirm, ohne dass die Änderungen (Schritt 3) gespeichert werden. Wenn Sie "Reset" auswählen, ist die Werkseinstellung wiederhergestellt. Wenn Sie "Rückgängig" auswählen, verlassen Sie die Funktion, ohne dass die Änderungen gespeichert werden. HINWEIS:Drücken und halten Sie die 3D REFORM-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die Einstellwerte auf die Werkseinstellung zurücksetzen möchten.</div></div></div>
<div><div>FUNZIONE 3D REFORM</div><div>Usate la funzione 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale per rendere più lunghi o più corti i lati superiore o inferiore e i lati sinistro o destro dello schermo affinché l'immagine proiettata sia rettangolare. La funzione 3D Reform ha due voci di regolazione: deformazione angolare e deformazione trapezoidale. In questo documento, vi imparerete come usare la funzione della correzione della deformazione angolare. Per la regolazione della deformazione trapezoidale, usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ .</div></div>	<div><div>Proiettate un'immagine in modo tale che lo schermo sia inferiore rispetto all'area della trama e poi allineate l'angolo dello schermo con un angolo dell'immagine.</div><div><div>(L'illustrazione mostra l'angolo superiore a sinistra.)</div><div>• Regolate il formato dell'immagine spostando il proiettore avanti e indietro usando la leva dello zoom.</div></div></div>	<div><div>Premete il tasto 3D REFORM sul telecomando per visualizzare lo schermo di regolazione della Pietra angolare.</div></div>	<div><div>Selezionate il punto da regolare.</div><div>• Usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per selezionare un'icona che punta nella direzione in cui desiderate spostare la posa dell'immagine proiettata, poi premete il tasto ENTER. (Questo esempio visualizza l'angolo inferiore destro.) Premete nuovamente il tasto ENTER per cancellare la selezione dell'icona.</div></div>	<div><div>Regolazione</div><div>• Usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per spostare l'immagine proiettata. Quando selezionate  , potete spostare l'angolo corrispondente. Quando selezionate  , potete spostare il bordo corrispondente. Ripetete i passi 3 e 4 per gli altri punti affinché l'immagine proiettata diventi rettangolare.</div></div>	<div><div>Per uscire dalla modalità della Pietra angolare.</div><div><div>1) Premete il tasto CANCEL sul telecomando. Potete anche usare il tasto SELECT ▲▼◀▶ per scegliere "Esci" seguito dal tasto ENTER. 2) Comparso lo schermo di conferma uscita. Premete il tasto SELECT ◀◀▶▶ per evidenziare "OK", poi premete il tasto ENTER per salvare le regolazioni. Se selezionate "Cancellare", ritornerete allo schermo di regolazione senza salvare le modifiche (passo 3). Se selezionate "Azzerare", ritornerete ai valori di fabbrica. Se selezionate "Disfare", uscirete dal sistema senza salvare le modifiche. NOTA: Per ritornare ai valori di fabbrica dell'impostazione della correzione 3D Reform, premete e mantenete premuto il tasto 3D REFORM per almeno 2 secondi.</div></div></div>
<div><div>3D REFORM FUNCTION</div><div>Use la función 3D Reform para corregir la distorsión trapezoidal; esta función le permite alargar o acortar la parte superior o inferior y el lado izquierdo o derecho de la pantalla a fin de que la imagen proyectada sea rectangular. La función 3D Reform tiene dos ítems de ajuste: Cornerstone y Distorsión trapezoidal. Este documento le enseña cómo usar la función Cornerstone. Para utilizar la función de corrección de distorsión trapezoidal, use el botón SELECT ▲▼◀▶ .</div></div>	<div><div>Proyecte una imagen de modo que la pantalla sea más pequeña que el área de trama; luego, alinee una de las esquinas de la pantalla con la esquina correspondiente de la imagen.</div><div><div>(La ilustración muestra la esquina superior izquierda.)</div><div>• Ajuste el tamaño de la imagen moviendo el proyector hacia atrás o hacia adelante o utilizando la palanca de zoom.</div></div></div>	<div><div>Pulse el botón 3D REFORM del mando a distancia para visualizar la pantalla de ajuste Piedra angular.</div></div>	<div><div>Seleccione el punto que desea ajustar.</div><div>• Use el botón SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar un ícono que apunte en la dirección en que desea mover el cuadro de imagen proyectado y, a continuación, pulse el botón ENTER. (En este ejemplo se muestra el ícono inferior derecho.) Pulse el botón ENTER nuevamente para deseleccionar el ícono.</div></div>	<div><div>Realice el ajuste.</div><div>• Use el botón SELECT ▲▼◀▶ para mover el cuadro de imagen proyectado. Cuando se selecciona un  , se puede mover la esquina correspondiente. Cuando se selecciona un  , se puede mover el borde correspondiente. Repita los pasos 3 y 4 para los puntos restantes de la imagen proyectada, hasta que ésta quede rectangular.</div></div>	<div><div>Salga de la función Piedra angular.</div><div><div>1) Pulse el botón CANCEL en el mando a distancia. También puede usar el botón SELECT ▲▼◀▶ para elegir "Salir" y luego pulsar el botón ENTER. 2) Aparecerá la pantalla de confirmación. Pulse el botón SELECT ◀◀▶▶ para resaltar "OK" y, a continuación, pulse el botón ENTER para guardar los ajustes. Selección "Cancelar" para volver a la pantalla de ajuste sin guardar los cambios (paso 3). Selección "Reajuste" para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica. Selección "Deshacer" para salir sin guardar los cambios. NOTA: Para restablecer los ajustes predeterminados de la función 3D Reform, pulse y mantenga pulsado el botón 3D REFORM durante al menos 2 segundos.</div></div></div>
<div><div>3D REFORM-FUNKTION</div><div>Använd 3D Reform-funktionen för att justera keystone (trapezförmad förvringning) och göra översta och understa kanter samt höger och vänster kanter av bilden längre eller kortare för att få en mer rektangulär bild. Det finns två parametrar man kan justera hos 3D Reform-funktionen: Cornerstone och Keystone. Detta dokument beskriver hur Cornerstone-funktionen används. För Keystone-funktionen skall du använda tangenten SELECT ▲▼◀▶ .</div></div>	<div><div>Projicera en bild så att skärmen är mindre än det rasterade området och passa samman ett hörn i bilden med ett av skärmens hörn.</div><div><div>(Ringen visar översta, vänstra hörn.)</div><div>• Justera bilden genom att flytta projektorn framåt/bakåt eller justera bilden med zoomspaken.</div></div></div>	<div><div>Tryck på 3D REFORM-tangenten på fjärrkontrollen för att visa justeringsskärmen för Hörnsten.</div></div>	<div><div>Välj punkten du vill justera.</div><div>• Använd tangenten SELECT ▲▼◀▶ för att välja en ikon som pekar i den riktning du vill flytta den projicerade bilden och tryck sedan på ENTER-tangenten. (Exemplet visar den undre, högra delen.) Tryck på ENTER-tangenten igen för att välja bort ikonen.</div></div>	<div><div>Justera</div><div>• Använd SELECT-▲▼◀▶ -tangenten för att flytta den projicerade bildens ram. Om någon av  har valts går det att flytta motsvarande hörn. Om någon av  har valts går det att flytta motsvarande kant. Upprepa steg 3 och 4 för de andra punkterna så att den projicerade bilden blir rektangulär.</div></div>	<div><div>Avsluta Hörnsten.</div><div><div>1) Tryck på CANCEL-tangenten på fjärrkontrollen. Du kan även använda tangenten SELECT ▲▼◀▶ och välja "Avsluta" och därefter trycka på ENTER-tangenten. 2) Projektion visar nu en skärm som ber dig bekräfta. Tryck på tangenten SELECT ◀◀ eller ▶▶ för att framhäva "OK" och tryck sedan på ENTER-tangenten för att spara justeringarna. Om du väljer "Avbryt" kommer du tillbaka till justeringsskärmen utan att spara ändringarna (Steg 3). Om du väljer "Återställ" återställs fabriksinställningarna. Om du väljer "Ängra" avslutar du utan att spara ändringarna. OBSERVERA:3D Reform-inställningarna kan nollställas till fabriksinställningen genom att hålla 3D REFORM-tangenten intryckt i minst 2 sekunder.</div></div></div>



# TROUBLESHOOTING

This section helps you resolve problems you may encounter while setting up or using the projector.

Power Indicator			
Indicator Condition		Projector Condition	Note
Off		The main power is off.	–
Blinking light	Green blinking	(0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	The projector is getting ready to turn on.
	Green blinking	(2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	The projector is in Sleep mode.
	Orange blinking	(0.5 sec ON,0.5 sec OFF)	The projector is cooling down.
Steady light	Green	The projector is turned on.	Wait for a moment.
	Orange	The projector is in Standby or Idle.	–

Status Indicator			
Indicator Condition		Projector Condition	Note
Off		Normal	–
Blinking light	Red blinking	1 cycle (0.5 sec ON, 2.5 sec OFF)	Lamp cover error Replace the lamp cover correctly.
		2 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Temperature error The projector is overheated. Move the projector to a cooler location.
		3 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Power error Power unit will not work correctly.
		4 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Fan error Fans will not work correctly.
		6 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Lamp error Lamp fails to light. Wait a full minute and then turn on again.
	Green blinking		Re-firing the lamp The projector is re-firing.
Steady light	Orange	Control key locked	You have pressed control panel key when Control Key Lock is enabled.
	Green	Idle condition	–

Lamp Indicator			
Indicator Condition		Projector Condition	Note
Off		Normal	–
Blinking light	Red	Lamp has reached its end of life. Lamp replacement message will be displayed.	Replace the lamp.
Steady light	Red	Lamp has been used beyond its limit. The projector will not turn on until the lamp is replaced.	Replace the lamp.
	Green	Lamp mode is set to Eco mode	–

Common Problems & Solutions	
Problem	Check These Items
Does not turn on	<ul style="list-style-type: none"><li>Check that the power cable is plugged in and that the power button on the projector cabinet or the remote control is on. See pages E-36 and 37.</li><li>Ensure that the lamp cover is installed correctly. See page E-120.</li><li>Check to see if the projector has overheated or the lamp usage exceeds 1600 hours (up to 2100 hours : Eco mode). If there is insufficient ventilation around the projector or if the room where you're presenting is particularly warm, move the projector to a cooler location.</li></ul>
No picture	<ul style="list-style-type: none"><li>Use the menu to select your source (RGB 1/2, Video, S-Video, Viewer or LAN). See page E-40.</li><li>Ensure your cables are connected properly.</li><li>Use menus to adjust the brightness and contrast. See page E-85.</li><li>Remove the lens cap.</li><li>Reset the settings or adjustments to factory preset levels using the Factory Default in the Adjustment Menu. See page E-117.</li></ul>
Image isn't square to the screen	<ul style="list-style-type: none"><li>Reposition the projector to improve its angle to the screen. See page E-42 or 43.</li><li>Use the 3D Reform function to correct the trapezoid distortion. See page E-45.</li></ul>
Picture is blurred	<ul style="list-style-type: none"><li>Adjust the focus. See page E-44.</li><li>Reposition the projector to improve its angle to the screen. See page E-42 or 43.</li><li>Ensure that the distance between the projector and screen is within the adjustment range of the lens. See page E-22-26.</li><li>Condensation may form on the lens if the projector is cold, brought into a warm place and is then turned on. Should this happen, let the projector stand until there is no condensation on the lens.</li></ul>
Image is scrolling vertically, horizontally or both	<ul style="list-style-type: none"><li>Use menus or Source button on the remote control or the cabinet to select the source you want to input.</li></ul>
Remote control does not work	<ul style="list-style-type: none"><li>Install new batteries. See page E-19.</li><li>Make sure there are no obstacles between you and the projector.</li><li>Stand within 22 feet (7 m) of the projector. See page E-20.</li><li>Make sure that you are in the Projector mode and the PJ button lights in red. If not, press the PJ button. See page E-53.</li></ul>
Indicator is lit or blinking	<ul style="list-style-type: none"><li>See the Status Indicator on pages E-123 and 124.</li></ul>
Cross color in RGB mode	<ul style="list-style-type: none"><li>If Auto Adjust is off, turn it on or adjust the image manually with the Position/Clock in the Image Options. See pages E-87, 88 and 98.</li></ul>
USB mouse does not work	<ul style="list-style-type: none"><li>Make sure that your USB mouse is properly connected to the projector.</li><li>The projector may not support some brands of a USB mouse.</li></ul>

When using the Viewer function	
Problem	Check These Items
No picture	<ul style="list-style-type: none"><li>Is "Viewer" selected from the Source menu?</li><li>Is the PC card selected in the PC Card slot completely?</li><li>Are slide data stored in the PC card?</li><li>Have the contents of the PC card been destroyed?</li></ul>
Part of a slide is not displayed	<ul style="list-style-type: none"><li>While an image with over 1024 × 768 dots (800 × 600 on LT220) is projected, several lines of information will be lost. Use the supplied software change the image to 1024 × 768 dots (800 × 600 on LT220) in size.</li></ul>
Contents of PC Card are damaged	<ul style="list-style-type: none"><li>Use a computer, etc., to repair the data.</li></ul>

For more information contact your dealer.

# LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

Questa sezione vi aiuta a risolvere eventuali problemi che sorgono durante l'impostazione o l'uso del proiettore.

Indicatore POWER			
Condizione dell'indicatore		Condizione del proiettore	Nota
Spento		E' spenta la corrente principale.	–
Spia lampeggiante	Lampeggia di verde	(0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore è pronto per l'accensione.
	Lampeggia di rosso	(2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore si trova nel modalità Sleep.
Spia illuminata	Verde	Lampeggia di arancione (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore è in fase di raffreddamento.
	Arancione		Il proiettore è acceso.
			Il proiettore si trova nel modalità d'attesa o di rinvio.

Indicatore dello stato			
Condizione dell'indicatore		Condizione del proiettore	Nota
Spento		Normale	–
Spia lampeggiante	Lampeggia di rosso	1 ciclo (0.5 sec accesso ON, 2.5 sec spento OFF)	Errore del coprilampada
		2 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Reinstallate correttamente il coprilampada.
		3 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Il proiettore è surriscaldato. Spostate il proiettore in un luogo più fresco.
		4 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Errore d'accensione
	Lampeggia di verde	5 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	L'unità di alimentazione non funziona correttamente.
		6 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	I ventilatori non funzionano correttamente.
Spia illuminata	Arancione	Errore della lampada	La lampada non si illumina. Aspettate un minuto intero, poi riaccendete l'unità.
		Lampeggia di verde	Riacensione della lampada
Spia illuminata	Verde	Arancione	Tasto di controllo bloccato
		Verde	Avete premuto il tasto sul pannello di controllo quando è abilitato il blocco del tasto di controllo.

Indicatore della lampada			
Condizione dell'indicatore		Condizione del proiettore	Nota
Spento		Normale	–
Spia lampeggiante	Rosso	La lampada ha raggiunto la fine della sua vita di servizio.	Sostituire la lampada.
		Appare sul display il messaggio di sostituzione della lampada.	
Spia illuminata	Rosso	La lampada è stata usata oltre i limiti. Il proiettore non s'accenderà fino alla sostituzione della lampada.	Sostituire la lampada.
		La lampada è impostata sulla modalità Eco.	

Problemi comuni e soluzioni	
Problema	Controllate queste voci
Non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllate che il cavo d'alimentazione sia collegato e che il tasto d'accensione sul proiettore o sul telecomando sia premuto. Fate riferimento alla pagina I-36 e 37.</li><li>Controllate che il coprilampada sia installato correttamente. Fate riferimento alla pagina I-120.</li><li>Controllate il proiettore è surriscaldato o se l'uso della lampada eccede le 1600 ore (fino a 2100 ore: modalità Eco). Se la ventilazione intorno al proiettore è insufficiente o se la stanza in cui vi trovate è particolarmente calda, spostatelo in un luogo più fresco.</li></ul>
Nessun'immagine	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate il menu per selezionare la fonte (Video, S-Video, RGB 1/2 o Viewer). Fate riferimento alla pagina I-40.</li><li>Controllate che i cavi siano collegati correttamente.</li><li>Usate i menu per regolare la luminosità e il contrasto. Fate riferimento alla pagina I-85.</li><li>Togliete il coprilente.</li><li>Ripristinate le impostazioni o le regolazioni ai valori di fabbrica usando la funzione Default di fabbrica nel menu Regolazioni. Fate riferimento alla pagina I-117.</li></ul>
L'immagine non è squadrata rispetto allo schermo	<ul style="list-style-type: none"><li>Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina I-42 o 43.</li><li>Usate la funzione 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale. Fate riferimento alla pagina I-45.</li></ul>
L'immagine è sfuocata	<ul style="list-style-type: none"><li>Regolate il fuoco. Fate riferimento alla pagina I-44.</li><li>Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina I-43.</li><li>Assicuratevi che la distanza tra il proiettore e lo schermo sia all'interno del campo di regolazione dell'obiettivo. Fate riferimento alla pagina I-22-26.</li><li>Se si può formare della condensa sull'obiettivo se il proiettore freddo viene portato in un luogo riscaldato e poi acceso. In tal caso, lasciate che la condensa evapori dall'obiettivo nel proiettore senza usare quest'ultimo.</li></ul>
L'immagine scorre verticalmente, orizzontalmente o in entrambe le direzioni	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate il tasto del menu o della fonte sul telecomando o sul proiettore per selezionare la fonte da inviare.</li></ul>
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"><li>Installate delle batterie nuove. Fate riferimento alla pagina I-19.</li><li>Controllate che non ci siano degli ostacoli tra voi e il proiettore.</li><li>Restate entro una distanza di 22 piedi (7 m) dal proiettore. Fate riferimento alla pagina I-20.</li><li>Controllate che sia stato attivata la modalità Proiettore e che il tasto PJ s'illumini di rosso.</li><li>Nel caso contrario, premete il tasto PJ. Fate riferimento alla pagina I-53.</li></ul>
L'indicatore di stato è illuminato o lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Fate riferimento ai messaggi della luce di stato qui sopra. Fate riferimento alla pagina I-123 o 124.</li></ul>
Colori trasversali in modalità RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Se è disattivata la funzione Auto Adjust, attivatala e o regolate l'immagine manualmente con Posizione/Orologio nelle Opzioni Immagine. Fate riferimento alla pagina I-87, 88 o 98.</li></ul>
Non funziona il mouse USB	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicuratevi che il mouse USB sia collegato correttamente al proiettore.</li><li>Il proiettore può non supportare alcune marche del mouse USB.</li></ul>

Quando usare la funzione Viewer	
Problema	Controllate queste voci
Nessun'immagine	<ul style="list-style-type: none"><li>Avete selezionato "Viewer" nel menu Fonte?</li><li>Avete inserito completamente la PC Card nella lettura della PC Card?</li><li>I dati delle diapositive sono memorizzati sulla PC Card?</li><li>Avete rovinato i contenuti della PC Card?</li></ul>
Una parte della diapositiva non viene visualizzata	<ul style="list-style-type: none"><li>Durante la proiezione di un'immagine con più di 1024 × 768 punti (LT220: 800 × 600), verranno perse molte linee di informazioni. Usate il software in dotazione per cambiare l'immagine al formato 1024 × 768 punti (LT220: 800 × 600).</li></ul>
I contenuti della PC Card sono danneggiati	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate un computer, ecc., per riparare i dati.</li></ul>

Rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

# DEPISTAGE DES PANNES

Cette section facilite la résolution des problèmes pouvant être rencontrés pendant l'installation ou l'utilisation du projecteur.

Voyant d'alimentation			
Condition du voyant		Condition du projecteur	Remarque
	Eteint	L'alimentation principale est coupée.	–
Voyant clignotant	Clignote en vert (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est prêt à s'allumer.	Attendre un instant.
	Clignote en vert (2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est en mode veille.	–
	Clignote en orange (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est en cours de refroidissement.	Attendre un instant.
Voyant stationnaire	Vert	Le projecteur est allumé.	–
	Orange	Le projecteur est en mode veille ou en mode ralenti.	–

Voyant d'état				
Condition du voyant		Condition du projecteur	Remarque	
	Eteint	Normal	–	
Voyant clignotant	Clignote en rouge	1 cycle (0.5 sec ON, 2.5 sec OFF)	Erreur du couvercle de la lampe	Remettre le couvercle de la lampe correctement.
		2 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur de température	Le projecteur est en surchauffe. Déplacer le projecteur vers un endroit plus frais.
	3 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur d'alimentation	L'alimentation de puissance ne fonctionnera pas correctement.	
		4 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur du ventilateur	Les ventilateurs ne fonctionnent pas correctement.
	6 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur de la lampe	La lampe ne s'allume pas. Attendez une bonne minute et ensuite rallumer le projecteur.	
		Clignote en vert	Ré-allumage de la lampe	Le projecteur est ré-allumé.
	Voyant stationnaire	Orange	Touche de commande verrouillée	La touche du panneau de commande a été enfoncée lorsque le verrouillage de la touche de commande est activé.
		Vert	Mode ralenti	–

Voyant de la lampe			
Condition du voyant		Condition du projecteur	Remarque
	Eteint	Normal	–
Voyant clignotant	Rouge	La lampe a atteint la fin de sa durée de vie. Le message de remplacement de la lampe s'affiche.	Remplacer la lampe.
Voyant stationnaire	Rouge	La lampe a été utilisée au-delà de ses limites. Le projecteur ne s'allumera pas avant le remplacement de la lampe.	Remplacer la lampe.
	Vert	Le mode de la lampe est réglé sur le mode Eco.	–

Résolutions des problèmes	
Problème	Vérifier ces éléments
Ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier que le câble d'alimentation est branché et que la touche d'alimentation du coffret du projecteur ou de la télécommande est sous tension. Voir pages F-36 et 37.</li><li>S'assurer que le couvercle de la lampe est installé correctement. Voir page F-120.</li><li>Vérifier si le projecteur est en surchauffe ou si la durée d'utilisation de la lampe a dépassé 1600 heures (jusqu'à 2100 heures : mode Eco) de fonctionnement. Si la ventilation autour du projecteur est insuffisante ou si la pièce où la présentation a lieu est particulièrement chaude, déplacer le projecteur vers un endroit plus frais.</li></ul>
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser le menu pour sélectionner la source (vidéo, S-vidéo, RGB 1/2 ou visionneuse). Voir page F-40.</li><li>S'assurer que les câbles sont connectés correctement.</li><li>Utiliser les menus pour ajuster la luminosité et le contraste. Voir page F-85.</li><li>Retirer le cache-objectif.</li><li>Remettre les réglages ou ajustements aux niveaux préétablis d'origine en utilisant le réglage par défaut du menu de réglage. Voir page F-117.</li></ul>
L'image n'est pas à angle droit par rapport à l'écran	<ul style="list-style-type: none"><li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. Voir page F-42 ou 43.</li><li>Utiliser la fonction 3D Reform pour corriger la distorsion trapezoïdale. Voir page F-45.</li></ul>
L'image est floue	<ul style="list-style-type: none"><li>Ajuster la mise au point. Voir page F-44.</li><li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. Voir page F-43.</li><li>S'assurer que la distance entre le projecteur et l'écran est dans l'intervalle de réglage de l'objectif. Voir page F-22-26.</li><li>Une condensation risque de se former sur l'objectif si le projecteur est froid, déplacé vers un endroit chaud et allumé ensuite. Si cela se produit, laisser le projecteur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de condensation sur l'objectif.</li></ul>
L'image défile verticalement, horizontalement ou dans les deux sens.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser les menus ou la touche Source de la télécommande ou du coffret pour sélectionner la source à entrer.</li></ul>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Installer des piles neuves. Voir page F-19.</li><li>S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles entre vous et le projecteur.</li><li>Se mettre à 22 pieds (7 m) du projecteur. Voir page F-20.</li><li>S'assurer que le projecteur est en mode projecteur et que le bouton PJ s'allume en rouge. Dans le cas contraire, appuyer sur le bouton PJ. Voir page F-53.</li></ul>
Le voyant d'état est allumé ou clignote	<ul style="list-style-type: none"><li>Voir les messages du voyant d'état ci-dessus. Voir pages F-123 et 124.</li></ul>
Couleur croisée en mode RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Si le réglage automatique est désactivé, l'activer ou ajuster l'image manuellement avec Position/Horloge dans les options d'image. Voir page F-87, 88 ou F-98.</li></ul>
La souris USB ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>S'assurer que la souris USB est connectée correctement au projecteur.</li><li>Le projecteur risque de ne pas être compatible avec certaines marques de souris USB.</li></ul>

Lorsque la fonction Visionneuse est utilisée	
Problème	Vérifier ces éléments
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"><li>Est-ce que "Visionneuse" est sélectionné du menu source ?</li><li>Est-ce que la carte PC est installée complètement dans l'emplacement pour carte PC ?</li><li>Le contenu des données de la diapo est-il enregistré sur la carte PC ?</li><li>Le contenu de la carte PC a-t-il été détruit ?</li></ul>
Une partie d'une diapo n'est pas affichée	<ul style="list-style-type: none"><li>Pendant la projection d'une image avec plus de 1024 × 768 points (800 × 600 points pour le LT220), plusieurs lignes de l'information seront perdues. Utiliser le logiciel fourni pour modifier la taille de l'image en 1024 × 768 points (800 × 600 points pour le LT220).</li></ul>
Le contenu de la carte PC est endommagé	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser un ordinateur, etc., pour réparer les données.</li></ul>

Pour plus d'informations prendre contact avec votre revendeur.

# DETECCIÓN DE FALLOS

Esta sección le ayuda a resolver eventuales problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

Indicador de alimentación			
Condición del indicador		Condición del proyector	Nota
Apagado		La alimentación principal está desconectada.	–
Luz intermitente	Parpadea de color verde	(0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO.)	El proyector se está preparando para encenderse.
	Parpadea de color verde	(2.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO.)	El proyector se encuentra en el modo Sleep.
Luz fija	Verde	Parpadea de color naranja (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO.)	El proyector se está enfriando.
	Naranja		El proyector está encendido.
			El proyector se encuentra en modo de espera o régimen mínimo.

Indicador de estado			
Condición del indicador		Condición del proyector	Nota
Apagado		Normal	–
Luz intermitente	Parpadea de color rojo	1 ciclo (0.5 seg. ENCENDIDO, 2.5 seg. APAGADO)	Error de la cubierta de la lámpara
		2 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Asegúrese de instalar correctamente la cubierta de la lámpara.
		3 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	El proyector se ha calentado. Traslade el proyector a un lugar más fresco.
		4 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de alimentación
	6 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de ventilador	La unidad de alimentación no funciona correctamente.
			Los ventiladores no funcionan correctamente.
Luz fija	Parpadea de color verde	Error de la lámpara	La lámpara no se enciende. Espere un minuto completo y luego vuelva a encenderla.
			El proyector enciende la lámpara.
Luz fija	Naranja	Recomiendo la lámpara	Ha pulsado una tecla del panel de control cuando la función de bloqueo de las teclas está habilitada.
		Verde	Condición de régimen mínimo

Indicador de lámpara			
Condición del indicador		Condición del proyector	Nota
Apagado		Normal	–
Luz intermitente	Rojo	La lámpara ha llegado al término de su vida útil. Se visualiza el mensaje de reemplazo de la lámpara.	Reemplace la lámpara.
		Se ha sobrepasado el límite de uso de la lámpara. El proyector no se encenderá hasta que la lámpara sea reemplazada.	Reemplace la lámpara.
Luz fija	Rojo	La lámpara se encuentra en el modo Eco.	–
		Verde	–

Problemas comunes y sus soluciones	
Problema	Compruebe los siguientes puntos
El proyector no se enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe que el cable de alimentación está conectado y que el botón de alimentación del proyector o del mando a distancia está activado. Consulte la página S-36 y 37.</li><li>Asegúrese de que la cubierta de la lámpara está instalada correctamente. Consulte la página S-120.</li><li>Compruebe si el proyector se ha calentado o si el tiempo de uso de la lámpara excede las 1600 horas (hasta 2100 horas: modo Eco). Si no hay suficiente ventilación alrededor del proyector o si la habitación en que está realizando la presentación es particularmente calurosa, traslade el proyector a un lugar más fresco.</li></ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>Use el menú para seleccionar la fuente (Video, S-vidéo, RGB 1/2 o visor). Consulte la página S-40.</li><li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li><li>Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. Consulte la página S-85.</li><li>Quite la tapa del objetivo.</li><li>Devuelva las configuraciones o ajustes a los valores predeterminados de fábrica utilizando la función ajustes de fábrica del menú ajuste. Consulte la página S-117.</li></ul>
La imagen no aparece rectangular en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"><li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. Consulte la página S-42 y 43.</li><li>Use la función 3D Reform para corregir la distorsión trapezoidal. Consulte la página S-45.</li></ul>
La imagen se ve borrosa	<ul style="list-style-type: none"><li>Ajuste el enfoque. Consulte la página S-44.</li><li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. Consulte la página S-43.</li><li>Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste del objetivo. Consulte la página S-22-26.</li><li>Si se enciende el proyector luego de trasladarlo desde un lugar frío a uno caluroso, puede producirse condensación en el objetivo. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que ya no haya condensación en el objetivo.</li></ul>
La imagen se desplaza verticalmente, horizontalmente o en ambas direcciones	<ul style="list-style-type: none"><li>Use los menús o el botón Fuente del mando a distancia o del proyector para seleccionar la fuente que desea usar.</li></ul>
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>Instale pilas nuevas. Consulte la página S-19.</li><li>Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li><li>Párese a una distancia de máximo 22 pies (7 m) del proyector. Consulte la página S-20.</li><li>Asegúrese de que se encuentra en el modo de proyector y que el botón PJ se ilumina de color rojo. Si no es así, pulse el botón PJ. Consulte la página S-53.</li><li>Vea los mensajes del indicador de estado más arriba. Consulte la página S-123 y 124.</li></ul>
Los colores se mezclan en el modo RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Si la función Ajuste automático está desactivada, actívela o ajuste la imagen manualmente utilizando la opción Posición/Reloj de Opciones de imagen. Consulte la página S-87, 88 o S-98.</li></ul>
El ratón USB no funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el ratón USB está conectado correctamente al proyector.</li><li>Puede haber ciertas marcas de ratón USB que no son compatibles con el proyector.</li></ul>

Al utilizar la función de Visor	
Problema	Compruebe los siguientes puntos
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>¿Se ha seleccionado la opción "Viewer" en el menú fuente?</li><li>¿Está completamente introducida la tarjeta PC en la ranura de tarjeta PC?</li><li>¿Contiene la tarjeta PC datos de diapositivas?</li><li>¿Se ha destruido el contenido de la tarjeta PC?</li></ul>
No se visualiza parte de una diapositiva	<ul style="list-style-type: none"><li>Si se proyecta una imagen de más de 1024 × 768 puntos (LT220: 800 × 600), se perderán varias líneas de información. Utilice el software proporcionado para cambiar la imagen a una resolución de 1024 × 768 puntos (LT220: 800 × 600) de tamaño.</li></ul>
El contenido de la tarjeta PC está dañado	<ul style="list-style-type: none"><li>Use un ordenador, etc., para reparar los datos.</li></ul>

Para más información, consulte a su distribuidor.

# FEHLERSUCHE

Dieses Kapitel hilft Ihnen bei der Beseitigung von Störungen, die bei der Einrichtung oder während des Betriebes Ihres Projektors auftreten können.

Netzanzeige			
Anzeige-Zustand		Projektor-Zustand	Hinweis
Aus		Normal	–
Blinkendes Lämpchen	Anzeige blinkt grün	(0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Die Hauptstromversorgung ist ausgeschaltet.
	Anzeige blinkt orange	(0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Der Projektor ist einschlafbereit.
Anzeige leuchtet	Anzeige blinkt grün	(2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Der Projektor befindet sich im Schlafmodus.
	Grün	Anzeige blinkt orange	Der Projektor befindet sich in der Abkühlphase.